ROZHODNUTIE KOMISIE

z 28. mája 2009,

ktorým sa na účely prispôsobenia technickému pokroku mení a dopĺňa príloha I k smernici Rady 76/769/EHS, pokiaľ ide o obmedzenia uvádzania lampových olejov a tekutých podpaľovačov grilov na trh a ich používania

[oznámené pod číslom K(2009) 4020]

(Text s významom pre EHP)

(2009/424/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 76/769/EHS z 27. júla 1976 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov vzťahujúcich sa na obmedzenia uvádzania na trh a používania niektorých nebezpečných látok a prípravkov ([1]), a najmä na jej článok 2a,

keďže:

(1) Od 1. júla 2000 sa smernicou 76/769/EHS obmedzuje predaj farebných a vonných olejov, ktoré predstavujú nebezpečenstvo pri vdýchnutí a sú označené rizikovou vetou R65, spotrebiteľom na použitie v dekoratívnych lampách.

(2) Hoci smernica Rady 67/548/EHS z 27. júna 1967 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok ([2]) a smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES z 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov ([3]) stanovujú, že nádoby na tekuté podpaľovače grilov a lampové oleje označené R65 musia byť vybavené uzáverom odolným proti otvoreniu deťmi, stále dochádza k nehodám, pretože nádoby buď nie sú dôkladne uzatvorené, alebo látka sa prečerpala z veľkých pôvodných nádob do menším nádob, ktoré nemajú uzávery odolné proti otvoreniu deťmi.

(3) Z údajov, ktoré poskytli vnútroštátne orgány, vyplýva, že nevonné a nefarebné lampové oleje a tekuté podpaľovače grilov označené R65 predstavujú v prípade požitia riziko pre ľudské zdravie, a najmä zdravie malých detí, keďže spôsobujú poruchy dýchania a choroby dýchacieho ústrojenstva.

(4) Preto je nevyhnutné posilniť súčasné ustanovenia vzťahujúce sa na lampové oleje, ktoré sa používajú v dekoratívnych lampách, a zabezpečiť, aby látky a zmesi predávané ako tekuté podpaľovače grilov určené pre širokú verejnosť boli primerane označené.

(5) Aby sa minimalizovalo náhodné požitie malými deťmi, mali by sa zaviesť požiadavky na balenie, ktoré znížia pravdepodobnosť, aby lampové oleje a tekuté podpaľovače grilov prilákali deti alebo vyvolali zvedavosť detí, a zabránia tomu, aby sa tieto výrobky omylom pokladali za nápoje. Obmedziť by sa mala aj veľkosť nádoby, aby sa minimalizovali nehody spojené s čerpaním kvapaliny z pôvodných nádob do menších nádob bez uzáverov odolných proti otvoreniu deťmi alebo primeraného označenia.

(6) Európska norma pre návrh bezpečných dekoratívnych lámp bola prijatá v septembri 2002 s cieľom minimalizovať možnosť, aby malé deti mali prístup k olejom používaným v dekoratívnych olejových lampách (EN 14059). Táto norma stanovuje predpoklad súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2001/95/ES z 3. decembra 2001 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov ([4]). Ochrana spotrebiteľov sa musí posilniť vyžadovaním súladu s touto normou.

(7) V obmedzeniach uvádzania na trh a používania stanovených týmto rozhodnutím sa zohľadňuje súčasný stav znalostí o bezpečnejších alternatívach. Členské štáty by mali pravidelne informovať Komisiu o vývoji alternatív, aby sa uľahčilo ich preskúmanie Európskou chemickou agentúrou. Táto agentúra by mala posúdiť, na základe účinnosti navrhnutých opatrení na ochranu bezpečnosti detí, či je nevyhnutné prijať ďalšie opatrenia a zakázať používanie tekutých podpaľovačov grilov a oleja do dekoratívnych lámp. Na tento účel agentúra zohľadní požiadavky uvedené v prílohe XV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) ([5]).

(8) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/112/ES zo 16. decembra 2008 o zmene a doplnení smerníc

([1]) Ú. v. ES L 262, 27.9.1976, s. 201.
([2]) Ú. v. ES 196, 16.8.1967, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 200, 30.7.1999, s. 1.
([4]) Ú. v. ES L 11, 15.1.2002, s. 4.
([5]) Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1, opravená verzia v Ú. v. EÚ L 136, 29.5.2007, s. 3.

Rady 76/768/EHS, 88/378/EHS, 1999/13/ES a smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES, 2002/96/ES a 2004/42/ES s cieľom prispôsobiť ich nariadeniu (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí [1] sa zavádzajú povinnosti výrobcov nebezpečných látok uvedených na trh Spoločenstva do 1. decembra 2010. Aby sa uľahčilo vykonávanie opatrení týkajúcich sa doplňujúceho označovania a balenia uvedených v tomto rozhodnutí, ten istý dátum by sa mal zaviesť aj pre umiestňovanie takýchto lampových olejov a tekutých podpaľovačov grilov na trh Spoločenstva. Okrem toho by sa mala používať nová riziková veta (H304), ktorú vyžaduje smernica 2008/112/ES.

(9) Nariadením (ES) č. 1907/2006 sa ruší a nahrádza smernica 76/769/EHS s účinnosťou od 1. júna 2009. Príloha XVII k uvedenému nariadeniu nahrádza prílohu I k smernici 76/769/EHS. Akákoľvek zmena a doplnenie obmedzení prijatých na základe smernice 76/769/EHS by sa preto mala začleniť do prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006.

(10) Smernica 76/769/EHS by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(11) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru na prispôsobovanie smerníc týkajúcich sa odstraňovania technických prekážok obchodu s nebezpečnými látkami a prípravkami technickému pokroku,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha I k smernici 76/769/EHS sa mení a dopĺňa v súlade so znením prílohy k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 28. mája 2009

Za Komisiu

Günter VERHEUGEN

podpredseda

[1] Ú. v. EÚ L 345, 23.12.2008, s. 68.

PRÍLOHA

Bod 3 prílohy I k smernici 76/769/EHS sa nahrádza takto:

„3. Tekuté látky alebo zmesi, ktoré sa považujú za nebezpečné podľa definícií v smernici Rady 67/548/EHS (*) a smernici Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES (**).	1. Nesmú sa používať v: — dekoratívnych predmetoch, v ktorých majú prostredníctvom rozdielnych fáz vytvárať svetelné alebo farebné efekty, napríklad v dekoratívnych svietidlách a popolníkoch, — zábavných a žartovných predmetoch, — hrách pre jedného alebo viac účastníkov alebo predmetoch určených na tento účel, aj keď sú dekoratívneho charakteru. 2. Výrobky, ktoré nespĺňajú podmienky stanovené v odseku 1, sa nesmú uvádzať na trh. 3. Nesmú sa uvádzať na trh, ak obsahujú farbivo, pokiaľ sa to nevyžaduje na daňové účely, či arómu, alebo oboje, ak: — sa môžu použiť ako olej v dekoratívnych olejových lampách určených pre širokú verejnosť a — sú nebezpečné po vdýchnutí a označené R65 alebo H304. 4. Dekoratívne olejové lampy určené pre širokú verejnosť sa nesmú uvádzať na trh, pokiaľ nespĺňajú európsku normu o dekoratívnych olejových lampách (EN 14059) prijatú Európskym výborom pre normalizáciu (CEN). 5. Bez toho, aby bolo dotknuté vykonávanie iných predpisov Spoločenstva vzťahujúcich sa na klasifikáciu, balenie a označovanie nebezpečných látok a zmesí, dodávatelia zabezpečia, aby pred uvedením na trh boli splnené tieto požiadavky: a) lampové oleje označené R65 alebo H304 určené pre širokú verejnosť sú viditeľne, čitateľne a nezmazateľne označené takto: ‚Lampy naplnené touto kvapalinou uchovávajte mimo dosahu detí.' a do 1. decembra 2010 takto: ‚Jediný dúšok lampového oleja – alebo aj len cmúľanie knôtu lámp – môže viesť k život ohrozujúcemu poškodeniu pľúc.'; b) tekuté podpaľovače grilov označené R65 alebo H304 určené pre širokú verejnosť sú do 1. decembra 2010 čitateľne a nezmazateľne označené takto: ‚Jediný dúšok tekutého podpaľovača grilu môže viesť k viesť k život ohrozujúcemu poškodeniu pľúc.'; c) lampové oleje a tekuté podpaľovače grilov označené R65 alebo H304 určené pre širokú verejnosť sú do 1. decembra 2010 zabalené v čiernych nepriehľadných nádobách, ktoré nepresahujú objem 1 litra. 6. Najneskôr do 1. júna 2014 Komisia požiada Európsku chemickú agentúru, aby pripravila dokumentáciu v súlade s článkom 69 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (***) (REACH) na účely prípadného zákazu tekutých podpaľovačov grilov a oleja do dekoratívnych lámp označených R65 alebo H304, ktoré sú určené pre širokú verejnosť. 7. Fyzické alebo právnické osoby, ktoré uvádzajú lampové oleje a tekuté podpaľovače grilov označené R65 alebo H304 na trh prvýkrát, poskytnú príslušnému orgánu v dotknutom členskom štáte do 1. decembra 2011 a potom každý rok údaje o alternatívach k lampovým olejom alebo tekutým podpaľovačom grilov označeným R65 alebo H304. Členské štáty sprístupnia tieto údaje Komisii.

(*) Ú. v. ES 196, 16.8.1967, s. 1.
(**) Ú. v. ES L 200, 30.7.1999, s. 1.
(***) Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1, opravená verzia v Ú. v. EÚ L 136, 29.5.2007, s. 3."